

**Protocol no. 124****Sezzüda da lündeschdi, 19 december 2011 – 20.00 – 22.30**

**Preschaints:** Jon Carl Rauch; Chasper Alexander Felix, Georg Salomon, Marianne Werro-Lehmann, Jachen Andri Schmidt e Claudia Luppi (protocol)

**Protocol**

Il protocol no. 123 da la sezzüda da lündeschdi, 12 december 2011 vain approvà.

**1100 021                      FABRICA**  
**Andreas Ovenstone – Saiv da üert, Plaz**

Sar Ovenstone fa la dumonda da pudair renovar la saiv da üert. El prevezza da rimplazzar ils pösts chi sun marschs e da francar lura darcheu las lattas veglias landervia. Il Cussagl cumünal decida da conceder il permiss per la renovaziun tenor la dumonda fatta. La taxa da trattamaint importa frs. 50.--.

**1101 79                        PLANISAZIUN DAL TERRITORI**  
**Revisiun da la planisaziun cumünala**

In sia sezzüda dals 12 december 2011 es il Cussagl cumünal repassà la revisiun da la planisaziun cumünala. Davò avair consultà amo üna jada ils plans ed il rapport da cooperaziun vegnan fattas amo correcturas:

In resguardond las correcturas fattas, decida Il Cussagl cumünal da far bun la revisiun da planisaziun cumünala per la preexaminaziun tras l'uffici per il svilup dal territori Grischun.

**1102 620                        VIAS E PLAZZAS**  
**Contrat da barat cun sar Johann Martin Taverna**

A regard il contrat da barat ch'id eira gnü trattà illa sezzüda dals 12 december 2011 nu's esa gnü daperüna cun sar Johann Martin Taverna, uschè cha'l barat nu vain fat. Il Cussagl cumünal decida perquai cha'l permiss provisoric d'ürant il temp da las trattativas per pudair parcar ils autos davant chasa per part eir sün terrain cumünal nun haja a partir da subit plü validità.

**1103 700.315.02            Mantegnimaint dal provedimaint d'aua**  
**Manisaziun dal provedimaint d'aua Sur En – Surdatta da lavur**

Tenor il preventiv per l'on 2012 fat bun da la radunanza dals 15 december 2011 esa previs da renovar la manisaziun dal provedimaint d'aua a Sur En. Tenor l'offerta da la firma specialisada Züllig Systems - Hach Lange GmbH, chi vaiva dal 2010 eir installà la manisaziun nouva da la turbina, vain la renovaziun cumpletta (sainza opziuns) a cuostair sün 72'680.--(excl. IPV). Il Cussagl cumünal decida da surdar la lavur a la firma Züllig Systems – Hach Lange GmbH pel predsch e las cundiziuns tenor l'offerta.

**1104 217.503.06            Sanaziun chasa da scoula**

**Sanaziun piazza da scoula, s-chala externa – Surdatta da la lavur d'architect**

Tenor il preventiv per l'on 2012 fat bun da la radunanza dals 15 december 2011 esa previs a regard la sanaziun da la chasa da scoula da realisar in üna prüm'etappa la sanaziun da la piazza da scoula e la s-chala externa da la chasa da scoula. Il Cussagl cumünal ha dumandà offerta per quista part dal proget da l'architecta Seraina Felix-Gallmann chi vaiva guadagnà la concorrenza da progets per la sanaziun da la chasa da scoula. L'architecta fa la proposta per definir l'onurari cun ün tet da cuosts da frs. 10'000-- (incl. IPV). In quint gnissan miss las uras effectivas per l'architect e pel disegnadur e las spaisas per plans e copchas. Il Cussagl cumünal decida da surdar al büro d'architectura Seraina Felix-Gallmann l'incumbenza tenor las cundiziuns d'offerta.

**1105 830**

**TURISSEM**

**S-chala a la fin da la pista da Sömmi – Plan da Muglins**

L'ultima stagiun d'inviern as ha chattà üna soluziun per üna sortida da la pista da Sömmi vers vest, tanter la stalla da Fluri Pinggera e la chasa da Peder Benderer. Vers la fin da la stagiun d'inviern as ha stuvü constattar cha l'ultima costina vain svelt terrain e cha'l passagi da blera glied sül prà chaschuna dons aint il terrain. A serrar d'ürant quel temp quella pista cun raits nun ha success, co chi's ha stuvü constattar, causa cha la serrada vain suvent ignorada e la pista vain frequentada listess. Per evitar dons vi dal prà e per cha la glied nun haja plü da chaminar immez la patocha, preschainta il schef da fabrica ün sistem d'elemaints per üna s-chala da fier per condüer la glied fin gio la via. La varianta preschantada cuostess raduond frs. 27'000.--. Davò ün'animada discussiun decida il Cussagl cumünal da dar liber il credit per la s-chala.

**1106 942.423.05**

**Fits per terrains cumünals**

**Heidy ed Erich Schweizer - Dumonda per fittanza dal terrain cumünal sco piazza da parcar – Tuols**

Sün dumonda dals conjugals Schweizer da pudair tour a fit il terrain cumünal invezza sco deposit per laina sco parkegi decida il Cussagl cumünal il seguaint: Quel toc terrain cumünal ch'id es gnü dat a fit als conjugals Schweizer sco deposit per laina nu das-cha gnir dovrà otramaing. As basond però sül contrat da cumprita e da barat stipulà als 12 marz 2007 in connex culla realisaziun dal plazzal da sport, han sar Erich e sar Arthur Schweizer il dret da tour a fit üna fin duos plazzas da parcar sül plazzal cumünal in vicinanza al toc terrain tut a fit sco deposit da laina. Il predsch ed il lö da las plazzas as drizzan tenor il contrat.

**1107**

**Orientaziuns**

Il capo prelegia il rapport cha sar Cla Rauch ha scrit in nom da la cumischiun da lavinas. In quist lö ingrazcha il capo sco eir il Cussagl cumünal a la cumischiun da lavinas per lur lavur prestada.

L'actuara: